

Beiblatt zu Anlage 6
zu § 7 Abs 4 Satz 2 ÄAppO
(Zeugnis über die Tätigkeit als Famulus)

*evidence of work as a medical graduate under supervision
Insert to Enclosure 6 to § 7 para 4 sentence 2
ÄAppO*

Herr/ Frau Mr/ Ms

absolvierte die umseitige Famulatur vom
Completed the supervised training overleaf from

bis/ to

in einer/ in a

- Einrichtung der ambulanten Krankenversorgung, die ärztlich geleitet wird bzw. in einer Einrichtung der ambulanten fachärztlichen Krankenversorgung (fachärztliche Praxis)/ *Facility for outpatient medical care that is managed and supervised by doctors and/or in a facility for specialist outpatient medical care (specialist medical practice)*
- stationären Einrichtung des Krankenhauses bzw. in einer stationären Rehabilitationseinrichtung/
Hospital inpatient facility and/or inpatient rehabilitation facility

- Einrichtung der hausärztlichen Versorgung

(die hausärztliche Versorgung beinhaltet insbesondere die allgemeine und fortgesetzte Betreuung eines Patienten in Diagnostik und Therapie bei Kenntnis seines häuslichen und familiären Umfeldes)

General practitioner care facility (general practitioner care involves, in particular, general and continued care of a patient during diagnosis and treatment, in the knowledge of their home and family circumstances).

Hiermit bestätige ich, dass ich danach in der hausärztlichen Versorgung tätig bin.

I hereby confirm that, according to this, I work in general practitioner care.

Ort/ Datum Place, date

Name und Kontakt (Tel./E-Mail) des ausbildenden Arztes

Name and contact (tel./email) of the doctor providing training

Stamp/Siegel der Einrichtung
Stamp/seal of the facility

Unterschrift/en des/der ausbildenden Arztes/Ärzte
Signature(s) of the doctor(s) providing training